

Fecanyènfè Di mpátírì tò tùi náàntì

Wèè wàri de kó iyie mbenitibè yèmmè dò nSadomṵ nwe ke be yu de kó iyie nke tú fecanyènfè, ke yé de kó feyènfè mieke nke bè nàá mmè medókùmè kó tináàntì: Osapàà nnè odapàà nkè bè nàá nke tièti betòbè medókùmè kó tináàntì.

De kó dipátírì tú medonnimè kperi ndi. Ke dó ke benke medókùmè mèè bo Kirisi nè diwedəuntñnì be cuokè. De kó dipátírì né í bo ke bo benke mēé mǎá, ke nsà ke ti yie nke dò nKuyie nkuù dǎò onitidòù nè onitipòkù kè bè bo betòbè kpéí kéndonnè ti wàrimè Tenketé 2:23-25. Kè ti kàa nde kó iyie mmesàà nti bo yà ì dómè ké ti benke medókùmè do dò nkéndommè mme, ké bá ncǎnnì cǎnnì. Dèè te kè Kuyie nduó nkè be keuté de kó feyènfè ke fè bo nti teennè.

¹ Sadomṵ wàri fèè canyènfè.

*Bèè dó betòbè bè náámmè
(Osapàà mbéi nti)*

² Á nh ɔrí,
ɔrí mí nwe,
n da dó kè dè m muómumu ke pèèté menaà.

³ A fǎǎku dǎnnè tùdààrí kǎku nku,
a yètìrì tu tùdààrí nwe,
dèè te kè isampùmbí da dó.

⁴ N yǔónko a borè kè ti coké
okpààtì ní tanné a cǎètè,
dè bo nti naati tidé, kè tí nwei,

n da dó kè dè m muómumu ke p̄ětè menaà.
Isapùmbí naatimu, ì mè nda dómè.

⁵ N sòumu, ke né wenni,
n wenni ke dònne Kedaà èi kó tiyàtì nti,
ke dònne Sadoṃṃ c̄t̄è kó tiyaàsàtì.

Sedisadεmmu èi kó besapàmbè,
⁶ Bá ndakenè nkõnsàùtì kpeti,
diyie dii n tũṃ
n yõfũṃ k̄be miεke keè m p̄èi
kè bè m bànnε detie mbè tu dè f̄inyĩ.
N kperε bomu m me nyí dè bàa.

⁷ F̄s̄ n dó wè a né n náké,
a k̄arinè kè a wũṃ ke bo ì c̄emmú.
Diyie bo nyóó cónné yeyṃ k̄aà ì ompùnnε dε?
Kè dèe yie nkè m bá nh̄ áá nha népobè wũṃc̄enku
miεke.

(Benaac̄εmbε b̄ei nti)

⁸ K̄aà í kù ȳé f̄s̄ mbenitipowennibε kóo wenniwe,
yèroo k̄et̄ũnnε ipe kó yεnac̄ènà,
k̄enc̄emmú a b̄abí k̄ék̄εte benaac̄εmbε kó titouti
borè.

(Onitid̄ù b̄ei nti)

⁹ A wenni ke dònne Esibiti kóo kpàt̄tì kó tes̄ant̄è
t̄èè d̄eri okp̄ar̄inaas̄ant̄è nte.

¹⁰ A ìkè yien̄emu yetoot̄ōre
k̄aà f̄õn̄í yiennè med̄èi.

(Benaac̄εmbε b̄ei nti)

¹¹ Ti yóó da d̄òṃ m̄εṃṃ nkó med̄èi mme,
ké me dàri timátì péit̄i.

(Osap̄àà mb̄ei nti)

12 Okpààti bonèmu o kàbe

kè n kó metenié nfǎǎme kó kufǎǎku yié.

13 Odaśááti n yèmmè kou a dò m borè tùdààrí

bè tu wè mírí o kó febatifé nfe.

Keyènkè a ð nduó m me saku nku.

14 N dacēnnì n yèmmè kou

a dōnnè mutie bè tu mù ennéè mu kó mupóó mmu,
mùù bo fínyí kó kupaku miéke.

(Onitidùù b́éi nti)

15 M pocēnnì n yèmmè kou a wennimu,

ke mènke wenni.

Kàa nuò ndò nfe duonfe kp̄eyi.

(Osapàà mb́éi nti)

16 N dacēnnì f́s, a wennimu ke mènke wenni.

Ti kó didùù ỳd̀ nke dōnnè tifàábènti nti.

17 Ti kó tecìt̀è kó yesā̀nkè tu sètìrì kó detie nde,

kè ti c̀t̀è kó itemp̄leti tú detie mbè tu dè s̀p̄èr̀èsì de
kó tidab̄eti.

2

1 Kè mí n tú mutepóó mmùù bo San̄o biriku miéke,
nè bè tu mù adimónnì.

(Onitidùù b́éi nti)

2 Mutepóó nh̄ nweni ke dōmmè tipotì miéke,

m pocēnnì a me ndò mbenitipòbè t̀b̀è miéke.

(Osapàà mb́éi nti)

3 N dacēnnì a dōnnè mutie bè tu mù p̄mmiè
m̀mmu,

ke soké detie ncuokè.

N dacēnnì a me ndò mbenitidaabè t̀b̀è cuokè,

kè nh̄ ð ndó kénkari a déè,

kàa tebe naati ke n duò ndiwèi.

4 F́s̀ n niitè dibanni kó tecìt̀è,

a n cànne mèè cannimè tu a n dómè.

⁵ Á nni nduò nfínyĩ kó yebe kó yekàtìndà kè dè n
teénnè

n duó nyetebe bè tu yè póm̄m̄m̄ kè m pété muw̄rím̄,
n da dóm̄u kè dè tonté ke n duó mmum̄m̄m̄,

⁶ A nòtè cànkutè nceú n yuu
kè teyoute nh ɔrí.

(Onitidù bèi nti)

⁷ N di báámmu díndi Sedisad̄mmu kó isap̄umbí,
ke tú nè iwauri kó diyèt̄iri nè siweí s̄i bo dikp̄àà,
ke tú di báá ente m̄edók̄m̄è
di báá m̄è dànté kè m̄e m̄ònni mu nyí t̄ùòke.

(Osap̄àà mbéi nti)

⁸ M baà n dac̄enn̄i ndi,
nte di ke k̄eríní,
ke put̄iní yet̄ārè ìnkè,

ke buríní sit̄āā ìnkè,

⁹ N dac̄enn̄i d̄ònnè f̄ewauriɛ n̄e,
ke d̄ònnè kuperiniku.

Nte we ke cómm̄ú ti c̄ièt̄è donf̄ūò
ke domm̄úní t̄ec̄ièt̄è k̄óo fen̄éti,
ke síete fen̄étibè bèè ā sidii,

¹⁰ n dac̄enn̄i n n̄àánn̄emu ke tú:
M poc̄enn̄i, n càà, íté, k̄atení.

¹¹ Diȳòò d̄èèmu,

f̄etaaf̄è t̄énke í niu,

f̄etaaf̄è k̄òmmu,

¹² ti kó ketenkè detie mp̄òrímu,

iyie nkó dim̄ònni dii t̄ùòke,

kè ti yo tenónkpete dabònni ti èi mīeke.

¹³ Detie mbè tu dè fikíè p̄eit̄ému yebe ketiyè,
deterè bè tu dè fínyĩ kè de p̄óo nkó kuf̄òòku yiè
íté f̄ó n càà, m poc̄enn̄i k̄atení.

14 N kó fepoduonɛ fèè yĩ́ n yepèrè fíè,
 ke sɔri itáyiε mmiεke,
 m benke a ìkè,
 béi nkè n kèè a tammè,
 a tammè wèètímu,
 kàa ìkè wenni.

(Onitipòkù yǎ béi ntì)

15 Ti pĩmmúnè iǎnké,
 ti pĩmmúnè iǎnké kó ibí,
 ì càari fínyĩ tie nde,
 fínyĩ tie ndeè pòrí kè ì dè càari.

(Osapàà béi ntì)

16 N dacēnnì n duóm̄mu dimáà,
 kè n d̄i duó m m̄àà,
 d̄i cēm̄mú d̄i pe nyi mutepóó m miεke,

17 N càà ndònnè fep̄erifè nifε nfε,
 coké kécánté yetārè,
 kék̄otení m borè kè diyìè mu nyí tònkè,
 kè m̄edèè mmu nyí p̄ēēté.

3

Osapàà nwantimè ò d̄ó wè

(Osapàà mbéi ntì)

1 N duóm̄mu keyènkè n d̄óu ke wanti n yèmmè d̄ó wè,
 ke m̄enke ò wammú m me nyí ò yà,

2 ke me ònyitè ke cè ndihèi,
 ke tūnne ice, ke cè yecēkarè,
 ke wanti n yèmmè d̄ó wè,

ke m̄enke ò wammú bá n yí ò k̄ōũ fenònfè.

3 Ke mautinè beheikembàribè bèè paké diheì,
 ke bè bekúte kè n tú di yà n yèmmè d̄ó wèà?

4 Kè nní mbo ke yóó bè p̄ēētóo k̄éyà n yèmmè d̄ó wè,

4

(Onitidùù béi nti)

¹ N càà nha wennimu,

a tú oposáátì nwe,

a ã ndáátí kuyààkù

kàa nɔmbii ndònnè fɛduonfɛ kɔmɛ mmɛ.

Kàa yùtì dònne yebɔdakè

yèè pùù yetārè ìnkè.

² Kàa nì mpèìkù dònne kupecɛnku,

bè kɛĩ ì pe kó ticìtì

ke ì wùò kè ì yètìní.

Imɔu kè ì dò nhèɛ,

ke bo imɔu bá fɛmafɛ í kpa.

³ A biè ndònnè kuyaàwũòkù nku,

kàa nónɔnfɛ wenni,

a ã nkàa dáátí kuyààkù

a baà nní ndònnè yeteɛɛ

bè tu yè kèdènáti yè kó diyatirì ndi.

⁴ Kàa fòníí dònne Dafiti kó didènnì,

bè maá dì kè dì dò ncírícírí,

kè tidɔpìtì tekɔupíítè (1000) dì nùú.

Bekpàrìnuɔmbɛ kó tidɔpìtì.

⁵ A mɛ yedé dònne kupɛriniku nku,

ke dònne fɛwaurifè kó yetáátéɛɛ,

yèè cèntì mutepóó nhā dè.

⁶ Diyè bo nkpaá ke í tɔnkè,

kè mɛdèè mmu nyí pɛɛté kè n kɔtoomu,

míírì tie mbè dààrinè dè tùdààrì dè bo dìì tārì,

tihúúntì tie, bè tu tì ànsàà kó tetātè.

⁷ A tú osapùnsáátì nwe,

n càà nha í ã kuyènkù kupíkù makù.

⁸ Fó m pocɛnnì, íténí kutúúkù Dimaa

kékòtení kè tí nneí,
 a itinímu Amana kè ti bo nneí,
 íténí ditā̀rì Seii nè Edimōnni kperi.

Cokénè yecìrìcìrè kékòtení.

De kó yetārè tu yekpamaà nkpeye nye.

⁹ A ta n yèmmè mme n tãũ, m pocēnnì,

a n wènté kuce mèmàà ndi

kè n yèmmè kě́é nke da ta,

medèi nha dúúkúmè meè yṹs n yèmmè.

¹⁰ N càà nha káam̀m̀m̀ n naatimu,

a káam̀m̀m̀ ò nni nnaatimu ke pḗtè menaà,

a kó kufṑku n naatimu

ke pḗtè tũ̀dà̀arìbè bəm̀əu.

¹¹ M pocēnnì a biè n wèetimu,

mecekù̀ò ndòmmè,

a nóǹdenkù̀ dò nkù̀ ã mecekù̀ò mme nè menaamiè,

a yaàbò̀rè fṑku dòǹnè kutú̀úkù̀ Dimaa

kó kufṑku nku.

¹² N tãũ, m pocēnnì, a dòǹnè dikũ̀mpù̀rì sà̀arì ndi

dìì dìti,

m m̀àà n kó tebinte, m m̀àà n kó dinébò̀rì.

¹³ A boomu ke dòǹnè detie mbè tu dè kèdènáti

dèè bo kupú̀ú sà̀akù̀,

ke pei yebe kè yè naati,

kàa fṑku dòǹnè tũ̀dà̀arì bè tu wè edéè.

¹⁴ A kó kufṑku dòǹnè tũ̀dà̀arì

bè dòǹnè wè nwe detie mbè tu dè náarì

nè dodie nè kànédi nè mírì nè àdòwèè

nè deterè dèè kó dimàà fṑtí.

¹⁵ Ke dòǹnè kupú̀ú kó tebinte,

ke dòǹnè menésà̀amè kó teminte

tèè pũ̀nnì Dimaa tú̀úkù̀ kó ditenni.

(Osapàà mbéi nti)

¹⁶ Kubakù̀ youú kó muyaá

nè kubakù cǎnku kǎmu kǎtenèní
 kéfuute n kǎmpúú,
 kè kufǎǎkkuu dátínné,
 fǎ n dacǎnni kǎtení a púú miéke
 kédi a tebe sààyè, yenatiyè.

5

(Onitidù búi nti)

¹ N tatimu n kǎmpúú miéke,
 fǎ n tǎũ, m pocǎnni,
 ke bo tǎũ mírì nè adòmátì,
 kédinè n ciètì káyǎ n naà ndiféé nè n naamiè.

(Onitidù népobè búi nti)

N népobè yǎnè medókùmè kó menaà nkémuó.

(Onitipòkù búi nti)

² N do yè nkéduómu kè n yèmmè né nwúó,
 kè n kèè n dacǎnni biemmè dicàù ke tú:

(Onitidù búi nti)

ń kpeté n tǎũ, n càà,
 fǎ n kó fepoduonfe n kóo sapùnsáátì,
 n yuu dii dàátí timaàntì,
 kè n yùtì bùúténè tiyenkemmaàntì,

(onitipòkù mbúi nti)

³ M bàtému n yaàbòrì,
 m báá na kéwéte ké di bàátí!

Nh òútému n naàcèi
 m báá na kéwéte ké si sǎũ,

⁴ kè n dacǎnni n yèmmè kouu baaní
 o nàùtè dicàù kó mǎfiè.

Kè n kǎmbùàtì do.

⁵ Kè n yíténí kémbo kpeté n dacǎnni,
 kè n nàùtè dàátí tùdààrí bè tu wè mírì,
 kè m pǐ ndicàù kó yèbàkè kòo yè tòri.

6 Kè n kpeté n dacēnnì,
 ke né nsó ndì pḗḗtè bá dì í dè kpaá,
 kè n yeroo di wammù ké dì wammú kémónté,
 kényú kényú, kè dè ndò nyúó.

7 Kè m máánè beheikèmbàrìbè bèè bàà dihéì,
 kè bè m puotí ké n koute koute,
 kébáté n yaàbòrì.

Bembe bèè bàà dihéì kó iduotí.

8 N di báámmu Sedisadεmmú kó isapùmbí,
 kè di máánè n dacēnnì n yèmmè kperi,
 di bo di nàké ke yí ba?

Dí di nàké ké yí n dì dómu
 kè dè tonté ke n dḗḗ muməmmú.

(Osapàà ndúàbè ò tḗríné tì)

9 Kè bè dḗ:

A dó wè ò màke ba kè dè pḗḗtè betəbè?

Fḗ nhoposáátì wèè pḗḗtè benitipòbè beməu?

A dó wè màke ba kè dè pḗḗtè betəbè

kàa ti báá mmεmmε o kpéí.

(Osapàà mbéi nti)

10 N dacēnnì tu tedahontè nte ke dò ndoii.

Bá kè benitìbè bo tekəupíítè (1000),

wè ncáá mbe mieke.

11 Kòo yuu pīnti ke dò mmesəə nsààmè.

Kòo yùtì nampú kukodayónkù kōmε

ke sàù ke dònne dikākāā.

12 Kòo nuə ndònnè feduonfe kpεyi,

feduonfe fèè bo menie ntaké,

ke péi ke dò mbè ì súnè menaamiè,

kè fè ompu menésààmè borè.

13 Kòo baà dònne kupḗ titieti fḗḗtì buotí kùù ìnkè,

kòo biè ndònnè mutepóó.

Ke dò mmekùḗ mmèè kəkénè tùdààrì.

14 Kòò ù mesɔ nkó demámánnè
kè dè d̀ari yetásààyè bè tu yè sàfíírì,
kòo pouti d̀onnè yepápánì
bè d̀ari yè yetásààyè bè tu yè sàfíírì.

15 Kòo tààke d̀onnè yetápié kó fetofe,
kè fe tàrì tu mesɔ nsààmè.
Kòo ìikè wenni ke d̀onnè kutúúkù Dimaa kó detie.
Ke cáá nke d̀onnè detie mbè tu dè sétìrì.

16 Kòo nùù yìe kufɔ̀ku,
kè nh ò yáá nhomɔu.
Díndi Sedisademmu sapàmbè
N dacēnnì n yèmmè kou me ndò,
wenwe n neítitòu.

6

(Osapàà ndúàbè ò t̀énné tì)

1 Yé a dacēnnì a yèmmè kou k̀te kè
f̀ mbeposáátìbè kóo nitiposáátì?
A dacēnnì a yèmmè kou cuó nh̀nke,
kè ti da teennè kóò wammú?

(Osapàà mbè t̀énné tì)

2 N dacēnnì n yèmmè kou c̀tè kukũmpúú nku,
titieti bè d̀òrì nè tì t̀d̀àrì ti borè,
ke bo c̀mmú o wũɔ k̀tɔ̀ o tepóó.
3 Mí n duómmu mmáà n dacēnnì n yèmmè kou,
kè n dacēnnì n yèmmè kperi n duó n dimáà,
dì c̀mmú di wũɔ mutepóó ncuokè nkè.

(Onitid̀u beí nti)

4 M pocēnnì, n càà, a wennimu,
a d̀onnè Tidisaa kó diheì ndì,
ke sáátì ke d̀onnè Sedisademmu eì,
ke tònì ke d̀onnè dihã̀p̀nt̀ǹnì.

5 Yóu a bo nni nwúómmè,

a n wúó nkè dè n kóónnèmu,
 a yùtì dònɛ kùbɔcɛnku nku kùù cutiní Kadaadi
 tãrì,

⁶ A nù ndònnè ipe nyi kè ì nɛí kucɛnku,
 kè bè ì wùɔ kè ì yètìní kukó,
 imɔu ke dò nyi tàáté
 ke bo imɔu fɛmafɛ í kra,

⁷ a ð ndáátí kuyààkù
 kàa baà dònɛ yetebe bè tu yè nye kèdènáti,
 ye kó diwétiri ndi,

⁸ Okpààti pobè bo sikɔusikuà (600) ndi,
 o pociɛ nyí do nkékaa nkédeè,

⁹ Bɛmɔu miɛke òmɔu mǎa weè tu m pokù,
 bá ò í dò nkései,
 o yɔfũ òmǎa ndi,
 kòo yɔ ò yáí,

kè besapàmbè ò yàu koò sǎntí,
 kòo kpààti pobè ò dèúkùko,

¹⁰ wè nsapàà mbo yenni kénwenni miɛ mbotí,
 we nsapàà ntu yie,

nwèè dònɛ diyennécànnì,
 ke pèi ke dònɛ otànkù,
 ke pĩnti ke dònɛ diyie,
 ke tonni ke dònɛ behǎãpòmbè.

¹¹ N tati nkupúú nku detie ndierè borè
 ke bo yà kè nsà kòò buátí dè dipúri dè yìèní,
 káyà kè nsà kè detie mbè tu dè fínyĩ
 kè dè pũntɛ
 káyà kè nsà kè kèdènáti kó detie m pòrí.

12 N do í yé ke dò mbè bo n wěnnénè sikpàtìbí kè n kari be kpàrìsāntè miεε.

7

(Benitipòbè nè besapàmbè bè nàkè ti)

¹ Wētení, wētení Sunemmu εì kóo sapàà!

Wētení, wētení kè ti nda wúó.

(Osapàà mbè beke ti)

Dè dòmmε kè di n wúó mmí nSunemmu εì kóo sapàà kè dè dònnè tihauti kó yetĩrè.

(Onitidùu béi ntì)

² A naàcèi yiennèmu tineùti,

f̄́ nhokpààti kóo sapàà,

a ka dònnè oyánti òò dòò mēdèi

nkè mè ndòmmε mme.

³ A pēri dònnè dibòò ndi,

mēnaà nyí deu dii miεε,

a p̄auti dònnè tidiiti bè tu ti bèdèé

kó dicòu ndi mutepóó nfité di.

⁴ Kàa me dònnè fεpεrifè,

ke dònnè tiwauripànti tii tàáté.

⁵ A f̄́n̄í dònnè didènni

bè d̄́d̄́n̄è di ndi yεpápán̄i,

kàa n̄ambii ndònnè εsibonni εì kó sibií

sii bo a bo nyèt̄domè dihei.

Kàa ònn̄i dò Dimaa εì kó didènni

dii weti Damaasi.

⁶ A yuu dònnè Kadimεeri kó ditāri ndi,

a yupāāti dònnè mēd̄r̄imè wūōmè mme,

ke yūō nhokpààti yèmmè.

⁷ A wennimu ke tú oposáati

kè n yèmmè da ta kè n da dó.

⁸ A dò nsèrèrè nwe ke dò mmupuommu,

kàa me dò nyepuo.

⁹ Dεε te kè m búi nke yĩ n deètì mupuummu
ke bo tũ yepuo.

A me dònne ffinyĩ kó yebe nye,
a fĩõku dònne yetebe bè tu yè nye póm̃mù.

¹⁰ Kè n sũðte a nuù m muó mbè ðð muóm̃mè menaà.
(*Osapàà mbéi ntì*)

De kó menaà mbo n càà nkpréi nke,
ti bo nduó dìi m̀nni ke mè yð.

¹¹ M bo n dacēnni kpéi nke
kè n dacēnni dókumè bo n yĩnkè.

(*Osapàà mbéi ntì*)

¹² Katení n dacēnni kè ti kõté depaa,
kénwentí sihekésí,

¹³ kè dè wenté tí kote detie
mbè tu dè ffinyĩ de kó kupaku
káyà kè nsà kè de kó detie mpũnni,

káyà kè nsà kè dè yè tifãàti,

káyà kè nsà kè detie

mbè tu dè kèdènáti kè dè pòrí.

Deborè nde n yóó da benkemè n wèi.

¹⁴ Yetebe bè tu mantidakóð* ye kó kufĩõku kuù dàátí,
yetebe sààyè yebotí yebotí yeè còú ti b̀rì,
yepàà nnè yekótè.

N dacēnni n yèmmè kou n yè waá n f̃ nwe.

8

¹ N d́ a na ntú n tãũ nwè
nè wè ti wēnné ti yð miè

* **7:14** mantidakóð: Mutie mamù kó yebe nye bè do yē nyèè teénnè
benitipòbè kè bè kè bè puo. Wénté Tenketé 30:14.

kè n da máánè ditowaà
ke da ɔrí ke benitìbè bá n sènkèrì.

² Kè n da tɔ kékònnè n yɔ cǐètè

kàa n tié nyipocɛntié,

kè n da nii mmenaà mmèè fɔ́ǎnì,
n kó yetebe bè tu yè kèdénátì ye kó menaà.

³ A nùtè cǎnkutè nceú n yuu

kè tɛyoute n hɔrí.

⁴ Sedisadɛmmu kó isapùmbí n di báámmu,

di báá ente mɛdókùmè,

di báá mè ènte kè mè mǎnnì mu nyí tùðke.

(Osapàà ndúàbè bɛi nti)

⁵ We nnitipòkù kèríní dikpàà,

ke pǐ nho dacɛnnì?

(Osapàà m̀bɛi nti)

N da ènte mutie bè tu mù pəmmié

mu fũ̀ ndi,

a yɔ da pùó ndè,

ò da peité dè.

⁶ N tanné a yèmmè miɛke

kè nní ntú a kó mɛcannimè,

n kanne a borè,

kè nní ndònnè bè fií ndì tári

nè a kó diyètìrì,

kàa nni mpíkù a nùtè miɛke.

Mɛdókùmè kpeñnìmu ke dònnè mukũ̀

ke tii ke dònnè kudɔnkù,

ke cóú nfehããdɛnfè kɔ́mɛ,

ke dò nti Yìè nKuyie nkó muhãã.

⁷ Yɛbire diɛyè báá na

kékuɔ ti kó mɛdókùmè kó muhãã,

tibinti kó menie mbáá na ké mù dàtínné.

Kòò mǎu dènnɛ o cǐètè kó tikpàtì timɔu

ke wanti ke bo donté medókùmè
bè yóó ò sènkèrimu.

(Osapàà ntābè bēi ntì)

⁸ Ti mọke ti tãũ mọ̀u nwe
kòò kpáá bẹ, ò mu nyí yè yeme.

Ti bo yĩme ti tãũ,

bè bo nnáá ndìi yìè o kó didakenyenni kpéí?

⁹ Kòò do ntú kuduotí nku
ti na mmaá o ìnkè yeditísòrè nye,

kòò do ntú dibòrì ndi

ti na nhò kpetínnému

ke páá nsétìrì kó tidabεεtì.

(Onitipòkù tēñné tì)

¹⁰ N tú kuduotí nku,

kè m me tu yedèrè.

Kòò n wùó nkè dè ò duò ndiwèi.

(Onitidàù bēi ntì)

¹¹ Sadowəə mọke

fínyĩ kó mutie mmu Baadi Aməə.

Ke duó nkè bebàribè mù bàà,

bá wè kòò níi bo fíté mu bẹ

kóò tənì medítíbii ntekəupítè (1000).

¹² Sadowəə a bo na kénite a dítíbii ntekòùtè (100)

ke duò mmedítíbii nsikəusidé (200) bèè dè bàà.

N kó detie ndie tú n kperε ndε kè ndε bàà m máà

¹³ F́́ nhoposáátì a kari ikũmpúú miεke nke

kè n népobè kèmmú a tammè.

M bēinnènní ke dà:

¹⁴ Íté n dacēnnì kéndònnè fεwaurìfè dòmme,

kuperiniku ò n dòmme ditàrì ìnkè,

ditàrì titieti fṵṵti borè.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì
The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 1 Jun 2022

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16